

Manuel d'Utilisation et garantie

Χρυσή
GAMMAPIÙ



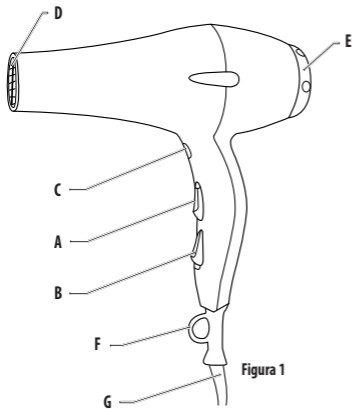


Figura 1

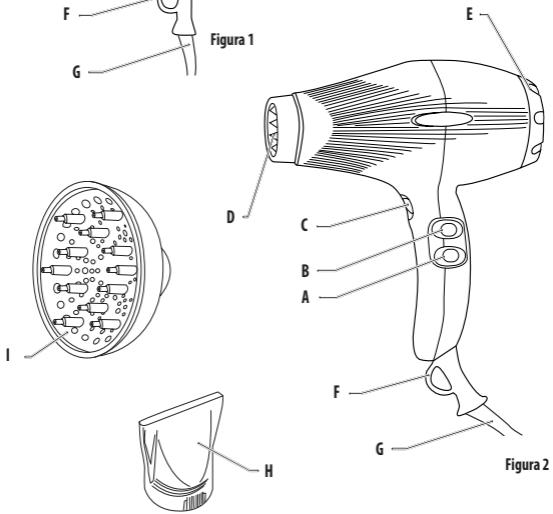


Figura 2

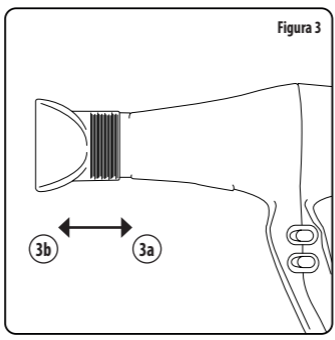


Figura 3

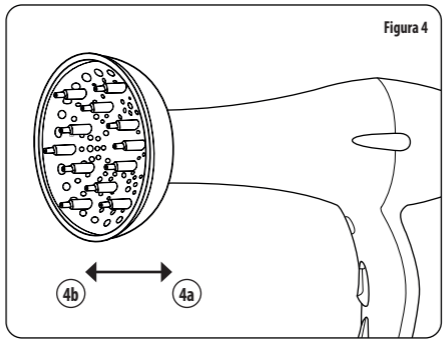


Figura 4

FR - MANUEL D'UTILISATION ET GARANTIE

ATTENTION ! Équipement réservé uniquement à l'usage professionnel.

EXPLICATION DES SYMBOLES



Nos produits sont conformes aux Directives qui rappellent le marquage CE.



Le symbole de classe II, ou Double Isolement indique que ce produit est conçu de façon à ne pas nécessiter le raccordement de mise à la terre. Ces produits sont construits de façon à ce qu'une simple panne ne puisse pas causer le contact avec des tensions dangereuses de la part de l'utilisateur, car l'enveloppe est construite en matériau isolant.



Ce symbole indique que le produit répond aux exigences requises par les nouvelles directives, introduites pour la protection de l'environnement, et qu'il doit être éliminé de façon appropriée au terme fin de son cycle de vie. Demander des informations aux autorités locales concernant les zones dédiées à l'élimination des déchets.



Ce symbole, généralement accompagné de la description, indique à l'utilisateur qu'il y a des opérations importantes et des instructions à lire.



ATTENTION ! SURFACES CHAUDES.
RISQUE DE BRÛLURE



Ne pas utiliser cet appareil à proximité des baignoires, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ



Pour éviter des dommages et des dangers dus à une utilisation non conforme, observer scrupuleusement et conserver les instructions pour l'utilisation. Si l'appareil est cédé par la suite à des tiers, leur fournir également le mode d'emploi.

DÉBALLAGE ET CONTRÔLE DU PRODUIT

Sortir le produit de son emballage et s'assurer qu'il soit intact et qu'il ne présente pas de signes visibles d'endommagement dus au transport.

En cas de doutes, ne pas utiliser l'appareil et contacter le Centre d'Assistance technique le plus proche (consulter « Centres d'assistance technique (IT) » indiqués dans le présent manuel).



ATTENTION ! RISQUE POUR LES ENFANTS.

Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants puisque ce sont des sources potentielles de danger.

MISES EN GARDE SUR LA SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

L'emploi d'appareils électriques comporte le respect de certaines règles fondamentales.



Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ni dans un autre liquide ! Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans un liquide quelconque.



MISE EN GARDE : ne pas utiliser le présent appareil à proximité de baignoires, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau !

En particulier :

- ne jamais toucher l'appareil avec les mains, les pieds mouillés ou humides ;
- ne pas utiliser l'appareil avec les pieds nus ;
- ne pas tirer sur le câble d'alimentation ni l'appareil pour débrancher la prise ;
- ne pas exposer l'appareil à des éléments atmosphériques (pluie, soleil, etc.) ;
- ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Quand l'appareil est utilisé dans des salles de bains, le débrancher de l'alimentation après utilisation car la proximité de l'eau peut représenter un danger également quand l'appareil est éteint.
- Toujours extraire la fiche de la prise de courant, sans tirer sur le câble.
- Ne jamais transporter l'appareil en le tenant par le câble électrique.

- Maintenir le câble de réseau et l'appareil éloignés de toute surface chaude.
- Ne pas laisser ou faire marcher l'appareil avec le câble enroulé ou plié.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé ou s'il présente des dommages apparents. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service d'assistance technique ou, dans tous les cas, par une personne de qualification similaire, de façon à éviter tout risque.
- Une autre protection consiste à intégrer dans le circuit électrique domestique un dispositif de sécurité contre les courants de défaut, avec un courant nominal d'intervention ne dépassant pas 30 mA.
- Nous recommandons de contacter un électricien de confiance pour plus d'informations. La sécurité de ces appareils électriques est conforme aux règles de la technique reconnues et à la loi sur la sécurité des appareils électriques.
- Ne pas laisser la fiche inutilement insérée dans la prise de courant, mais la débrancher lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Positionner le produit sur des surfaces planes et stables, loin de sources de chaleur.
- Bruit : le niveau de pression sonore (pondéré A) est inférieur à 70 dB(A).

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR L'UTILISATION

UTILISATION

Le sèche-cheveux a été conçu et réalisé pour le séchage et le coiffage de cheveux humains.



USAGE INCORRECT :

Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est prévu, ne pas utiliser sur des perruques, des poils d'animaux ou tout autre matériau autre que des cheveux humains. Le constructeur décline toute responsabilité en ce qui concerne l'usage impropre de l'appareil.



Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil afin d'éviter d'endommager le câble et de prévenir tout risque dérivé.

Pour les caractéristiques techniques, se référer à l'emballage extérieur et aux indications reportées sur la plaque signalétique qui se trouve sur le produit.

- S'assurer que la tension de réseau corresponde à celle qui figure sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Conserver hors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas utiliser ni jouer avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant les capacités physiques, sensorielles, mentales réduites, ayant une expérience ou connaissance insuffisante à condition qu'elles soient sous surveillance, informées sur l'usage de l'appareil de façon sûre et impliqués dans la compréhension des dangers.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour garantir un fonctionnement optimal et en toute sécurité, en cas de chute ou de choc violent, faire contrôler l'appareil par un centre d'assistance agréé.
- Ne pas laisser des mouchoirs ou des objets similaires près de l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais entrer en contact avec l'appareil.
- Débrancher toujours l'appareil de la prise de réseau après l'avoir utilisé.
- Ne jamais insérer ou faire tomber des objets dans les ouvertures de l'appareil.
- L'appareil ne doit jamais être utilisé dans des milieux où une forte concentration de produits aérosol (spray) est présente ou dans lesquels de l'oxygène est libéré.
- Le sèche-cheveux est doté d'un dispositif anti-surchauffe. En cas de surchauffe, le chauffage est interrompu et uniquement de l'air froid est émis. Après le refroidissement, le chauffage se rallume automatiquement.

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Consulter selon le modèle la figure [1] ou [2].

Sèche-cheveux avec touches séparées pour le flux d'air [A] et la température [B].

A – Interrupteur ON-OFF et réglage du flux d'air

B – Touche de réglage de la température

C – Touche coup d'air froid

D – Grille avant

E – Filtre amovible

F – Passe-fil

G – Câble d'alimentation

H – Concentrateur d'air

I – Diffuseur d'air (si prévu)

UTILISATION



Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des espaces commerciaux.

Brancher la fiche à la prise de courant.

Le sèche-cheveux possède 3 niveaux de température et 2 vitesses du flux d'air, sélectionnables, par le biais d'interrupteurs séparés. Si l'appareil est doté d'une touche pour l'air froid [C], il est possible de l'actionner pour fixer la coiffure.

Allumer l'appareil en appuyant sur l'interrupteur On/Off [A] et sélectionner la vitesse souhaitée :

- 0 0 = ÉTEINT
- ▶ I = flux d'air moyen
- ▶ II = flux d'air fort

Actionner la touche de réglage de la température [B] et sélectionner le niveau souhaité :

- I = température basse
- ▶ II = température moyenne
- ▶ III = température élevée

Après utilisation, utiliser l'interrupteur On/Off [A] pour éteindre l'appareil.

Débrancher le câble d'alimentation [G] de la prise de réseau sans tirer sur le câble ou l'appareil.

Poser l'appareil sur une surface stable en faisant attention à ne pas enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil en question.

Touche air froid (Cold Shot) [C]

Si l'appareil est doté de cette touche, elle peut être utilisée pour fixer la mise en plis. En maintenant enfoncée la touche air froid, le sèche-cheveux peut être commuté rapidement au fonctionnement à air froid et fixer la mise en plis. Pour revenir à la température réglée, il suffit de relâcher la touche.

Utilisation du concentrateur d'air [H]

Grâce au concentrateur, l'air est convoyé directement sur la brosse utilisée pour la coiffure.

Appliquer le concentrateur et appuyer sur celui-ci en direction du corps du sèche-cheveux (Fig. 3a).

Le concentrateur peut être retiré en le tirant dans le sens indiqué par la flèche b (Fig. 3b).



Attendre que l'embout se soit refroidi avant de le retirer.

Utilisation du diffuseur d'air [I]

Si l'appareil est doté d'un diffuseur, il peut être utilisé pour obtenir un séchage volumisant.

Appliquer le diffuseur et appuyer sur celui-ci en direction du corps du sèche-cheveux (Fig. 4a).

Le diffuseur peut être retiré en le tirant dans le sens indiqué par la flèche b (Fig. 4b).

ENTRETIEN



En cas de dysfonctionnement ou d'endommagement de l'appareil ou de l'une de ses parties, l'appareil doit être analysé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, d'une manière générale, par une personne qualifiée au même titre, de manière à prévenir tout risque. L'utilisateur ne doit pas démonter l'appareil par lui-même.



Débrancher la fiche de la prise de courant avant de procéder au nettoyage de l'appareil.

NETTOYAGE GÉNÉRAL

Au moins une fois par semaine, effectuer un nettoyage général de l'appareil.

Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas nettoyer l'appareil avec de l'eau et ne pas le plonger dans l'eau.

Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon souple, éventuellement légèrement humide.

Ne pas utiliser de solvants et de produits détergents abrasifs !

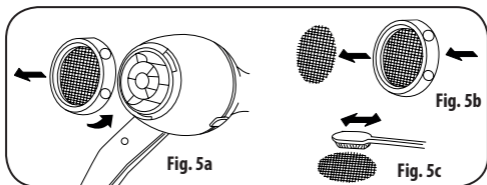
NETTOYAGE DU FILTRE

Pour que les prestations de l'appareil restent optimales au fil du temps, il est conseillé de nettoyer régulièrement le filtre [E] :

- chaque jour pour un emploi intense et continu
- deux fois par semaine pour un emploi normal
- au moins une fois par mois pour un emploi occasionnel

Pour cela, procéder comme indiqué ci-dessous :

1. Tourner le filtre dans le sens antihoraire (**Fig. 5a**) et le retirer.
2. Retirer la grille du filtre si prévue (**Fig. 5b**).
3. Nettoyer la grille et le filtre à l'aide d'une petite brosse souple (**Fig. 5c**).
4. Appliquer à nouveau la grille au filtre et accrocher le filtre au corps de l'appareil en le tournant dans le sens horaire jusqu'à son accrochement complet (**Fig. 5a**).



Ne pas utiliser sans la grille, les cheveux peuvent être aspirés à l'intérieur du produit.

ÉLIMINATION



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Séparer les parties selon leur type et éliminez-les conformément aux lois en vigueur concernant la protection de l'environnement.



Aux termes de la norme européenne 2012/19/UE (DEEE), l'appareil en désuétude doit être éliminé de façon conforme à la fin de son cycle d'utilisation. Cela concerne le recyclage de substances utiles contenues dans l'appareil et permet la réduction de l'impact environnemental. Pour de plus amples informations, s'adresser à l'organisme d'élimination local ou au revendeur de l'appareil.

GARANTIE

La garantie est valable conformément aux termes de loi en vigueur, à compter de la date d'achat et inclut les frais de réparation.

La durée de la période de garantie est de 1 ou 2 ans selon le type de consommateur final, conformément aux dispositions de la Directive Européenne 1999/44/CE.

La garantie est valable seulement sur présentation du coupon portant le cachet et la signature du revendeur, ainsi que l'indication de la date d'achat. C'est la date reportée sur le ticket de caisse/facture qui fait foi.

La garantie couvre les défauts de qualité de l'appareil, reconductibles à des matériaux ou à la fabrication. Gamma Più s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement, avant la fin de la période de garantie, les parties qui ne seraient, selon elle, pas en état de fonctionner à cause de défauts de matériau et de construction.

ATTENTION ! La garantie déchoit en cas d'intervention directe de l'acheteur ou de manipulation par du personnel non autorisé.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Les dommages causés par une utilisation non conforme, par des traitements inappropriés ou pour des ruptures dues au transport.
- Les dommages causés par le non-respect des instructions.
- Les dommages causés par une utilisation de l'appareil avec une tension de réseau incorrecte.
- Les appareils sur lesquels les accessoires d'autres fabricants sont montés.
- Les parties sujettes à l'usure normale.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour d'éventuelles réparations, consulter « Centres d'assistance technique (IT) », indiqués dans le présent manuel, pour contacter l'assistance la plus proche et communiquer le modèle du produit. Pour la liste mise à jour des centres d'assistance, consulter le site internet :

www.gammapiu.it

Le fabricant se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, des modifications et/ou substitution de parties, là où il le retient le plus opportun, toujours pour offrir un produit fiable, d'une longue durée et avec une technologie avancée.

Désignation	Signification
HD	Sèche-cheveux

Modèle	
NA1415	NA1415MP
NA1416	NA1420
NA1418	NA1421
NA1420MP	NA1715MP
NA1715	NA1720
NA1718	NA1725
NA1722	NA1815MP
NA1815	NA1819
NA1818	NA3012
NA1820	NA3016
NA3015MP	NA3020
NA3018	NA3022
NA3020MP	NA3115MP
NA3025	NA3120
NA3116	NA3122
NA3120MP	NA3215MP
NA3125	NA3220
NA3216	NA3315MP
NA3220MP	NA3320
NA3318	NA3322
NA3320MP	NA3418
NA3415	NA3420MP
NA3420	NA3425
NA3422	NA3520MP
NA3520	NA3522
NA3521	NA3525
NA3523	NA6321
NA3620	NA3623
NA3622	NA4012
NA3625	NA4021MP
NA4021	NA4119
NA4023	NA4121
NA4119MP	NA4220
NA4122	NA4224
NA4223	HD1010
NA4225	



Garanzia	Гаранция	Garantija
Warranty	Jamstvo	Garantija
Garantie	Záruka	Garantija
Garantia	Garanti	Gwarancja
Garantie	Garantie	Garantie
Гарантия	Гарантии	Гарантия
Гарантия	Такуу	Garancija
ال ضمان	Εγγύηση	Garanti
	Garancia	

Modello	Model	Modèle	Modelo	Modelo	Modell	Модели	Модени	لي دودمل
Моден	Model	Model	Model	Model	Mudel	Malli	Μοντέλο	Modell
Modelis	Modelis	Mudell	Model	Model	Model	Model	Modell	

N° serie	Serial n°	N° série	N° serie	N° série	Fabrikationsnum.	Серийный номер	Серийный номер	سلسلہ نمبر
Сервен N°	Serijski broj	Výrobní číslo	Seriennummer	Serienr.	Seerianumber	Sarjanumero	Σειριακός αρ.	Sorozatszám
N°serija	Serijs Nr.	Nru serje	Nr serjiny	Nr. de serie	Výrobné číslo	Š. serje	Seitenummer	

Data d'acquisto	Date of purchase	Date of acquisition	Fecha de compra	Data da compra	Kaufdatum	Μομεντα ποκνηση	Датум покнши	تاریخ خرید
Дата на закупка	Datum kupnje	Datum koupě	Katbsdato	Aankoopdatum	Ostukoopjev	Ostopáivá	Ημερομηνία αγοράς	A vásárlás dátuma
Legades datums	Pikimo data	Data ta' xiri	Data zakupu	Data cumpărării	Datum nákupu	Datum nákupa	Inköpsdatum	

--	--	--	--	--	--	--

Timbro del venditore	Distributor stamp	Timbre du vendeur	Timbre del vendedor	Carimbo do vendedor	Stempel des Händlers	Штампн продаваца	Штампн продаваца	عوامله اذہ مخ
Печат на продавача	Pečat dobavljalca	Različko prodajce	Sælgerens stempel	Stempel van de verkoper	Műiaja tempel	Μυγιαν Ιεμα	Σταμπος πωλητη	Az eladó pecsétje
Zīmogs pārdevējam	Pardāvēja antspaudas	Timbru tan-neogojant	Pieciņzīka spraudzavcy	Štampila vārdzīmolu	Pečiatka predajcu	Žig prodajalca	Försäljarens stämpel	

--	--

Fa fede la data riportata sulla scintilla/fattura.
The date included on this receipt/ invoice will be regarded.
La date reportée sur le ticket de caisse/facture fait foi.
Da fe la fecha indicada en el recibo de compra o factura.
Vale a data mencionada na nota/fatura.
Mallgebend ist das auf dem Kassenschein/der Rechnung angegebene Datum.
По дата, указанная на квитанции / счета-фактуры.
За дата, вказана на квитанції / рахунок-фактур.
تاریخ و تاریخ در رسید / فاکتور معتبر است.

За вказану на цьому документі дату покупки/випуску
Dokaz da bilo datum navedeno na računima/fakturama
Rochodajo datum uvelodeni na stevnico/fakturo
Gelder fra datoen på kvitteringen/regningen
De datum op de kasabon/factuur is de geldige datum
Arvostatoksen esitelmäkäsittelyä varten kuopien/luotto-
otkasa päivämäärä näkyy kaikkien laskujen.
Ανεπαρκή στην γραμμοπρωτία της απόδοσης/πρωτολογίου
Α νέαρίκός ιδίόπρωτίά ή βισον/λάτος/τάμείας σερρωπί-δάτουν ίσωνόη

Datigi ti datumen uz preciso Ņakā/faktūrvērtība
Pakāšana pārlieku izteļģen/vakātoģe faktūroģe norādģtas datums
Evidenca għandha tigi bid data moxija fuq i-rievuta/fattura
Ważności ma data wskazana na paragonie/fakturze
Data valēģibi vete oģa indikatģ pe bonuģ fiscal/fakturi
Rochoģojģce je dģtumen uvelodģni na povelģdenku faktūru
Valģje datumen, navedģni na raģune
Dat datum seen anģen pģ kvitter/fakturan ĩr bevoģst



Gamma Più s.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 22
25046 Cazzago S. Martino (BS) Italia
Tel. +39.030.77.50.207 - 77.50.077
Fax +39.030.72.54.999 - 77.50.206
info@gammapiu.it - www.gammapiu.it

